

# PUTNAM VALLEY

Budget Newsletter 2022-2023



Querida comunidad de Putnam Valley:

Mientras preparábamos nuestro 2022-2023 presupuesto escolar, nos esforzamos por encontrar un equilibrio que mantiene a nuestro distrito avanzando en nuevas y maneras innovadoras respetando las implicaciones financieras para nuestra comunidad. El presupuesto de este año no sólo apoya nuestra rica y rigurosa programa académico, pero también se centra en lo socioemocional bienestar de nuestros estudiantes y personal. Los fondos de estímulo federal nos han permitido reducir el tamaño de las clases de la escuela primaria y ofrecer programas innovadores para ayudar a



abordar las necesidades de aprendizaje de los estudiantes. Mejoras menores al edificio crearán nuevos espacios de aprendizaje para nuestros estudiantes y dar apoyo a nuestros sistemas de control de calidad del aire y del agua.

Estamos presentando un presupuesto que se mantiene por debajo del tope permisible de recaudación de impuestos para el undécimo año consecutivo. Nuestro aumento anticipado de impuestos de 1.49% representa el equilibrio que hemos logrado entre los programas escolares y el apoyo comunitario. El presupuesto estatal finalizado de este año incluye un aumento del 3% en ayuda estatal para PVCSD, lo que ayudará a abordar un aumento de más de \$400,000 en costos de seguro medico así como contratos de proveedores afectados por la alta tasa de inflación. Si bien esto ayuda para equilibrar el presupuesto para este ciclo presupuestario, seguimos siendo cautelosos y conservadores en nuestra planificación fiscal. Nuestro distrito y otros en nuestra área han experimentado la los beneficios de la ayuda estatal adicional, solo para ser seguidos por la volatilidad en la financiación estatal el siguiente. El gasto se centra en apoyar las prioridades educativas mientras siempre siendo receptivo a nuestros contribuyentes.

Toda la comunidad escolar de Putnam Valley ha perseverado a través de los tiempos más difíciles que ha enfrentado la educación pública en décadas. Mientras reconocemos el impacto que los últimos años han tenido en cada uno de nosotros, el futuro es brillante. Como educadores, continuaremos avanzando en las prácticas de instrucción que han demostrado su éxito mientras también aplicamos lo que hemos aprendido durante la pandemia a nuestro programa académico. Estamos celebrando lo que hemos logrado y están descubriendo lo que ahora será posible. El Distrito Escolar de Putnam Valley es comprometido a servir a nuestros estudiantes y la comunidad. Gracias por su continuo apoyo y colaboración.

Dr. Jeremy Luft  
Superintendente de Escuelas

Barbara Parmly  
Presidente de la Junta de Educación

SPRING 2022

## Responsabilidad comprobada en Putnam Valley

- ¡Cada voto de presupuesto cuenta! Los presupuestos escolares se aprueban por mayoría de votos. Solo el 9.1% de todos los votantes elegibles votaron en 2021.
- En 2021, PVHS tuvo una tasa de graduación del 98 %.
- PVES fue clasificado recientemente en el 4% superior de las escuelas primarias de Nueva York por U.S. News and World Report, 103 de 2,831.
- El presupuesto propuesto para 2022-2023 incluye un gravamen fiscal que se encuentra por debajo del tope fiscal por undécimo año consecutivo, lo que ha ayudado a controlar la carga fiscal local.
- El cambio de gravamen fiscal propuesto es del 1,49 % y se mantiene por debajo del tope de gravamen fiscal permitido a pesar de los impactos de la inflación en los gastos del distrito.
- La calefacción y refrigeración geotérmicas y los paneles solares en los tres edificios generan ahorros significativos, protegen al distrito de las fluctuaciones en los precios del petróleo y reducen nuestra huella de carbono.
- El presupuesto 2022-2023 sostiene nuestros programas de instrucción, actividades extracurriculares, bienestar emocional y prioriza los gastos de capital sin recaudar fondos adicionales de la comunidad.

**PRESUPUESTO Y  
SÍNDICO  
VOTAR**

**Martes, 17 de mayo de 2022**

6 AM - 9 PM Escuela Primaria de Putnam Valley  
171 Oscawana Lake Road

PROPUESTA DE PRESUPUESTO 2022-2023: Formato de tres partes  
 Todas las escuelas públicas del estado de Nueva York deben informar as  
 asignaciones en tres categorías oficiales: Instrucción, Capital y  
 Administrativa. Los siguientes datos muestran cómo se desglosa el  
 presupuesto de la escuela Putnam Valley:

**DE DONDE VIENE**

**EL DINERO**

| <b>Gastos</b>  |                           |                                    |                           |
|--|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| <b>PROGRAMAS DE INSTRUCCIÓN 74%</b>  |                           |                                    |                           |
| <b>INCLUYE:</b> Los salarios y prestaciones de todos los docentes, orientadores, auxiliares, monitores, psicólogos, enfermeros, trabajadores sociales y logopedas. También se incluyen los libros de texto y el equipo, los costos de la biblioteca, el transporte, los programas cocurriculares y los programas atléticos interescolares. |                           |                                    |                           |
|  | <b>BUDGET<br/>2021-22</b> | <b>PROPOSED<br/>BUDGET 2022-23</b> | <b>BUDGET<br/>CHANGES</b> |
| Currículo e Instrucción  | \$27,727,550              | \$27,701,612                       | (\$25,938)                |
| Transporte Estudiantil   | \$3,162,484               | \$3,274,410                        | \$111,926                 |
| Beneficios para empleados  | \$9,805,357               | \$10,084,049                       | \$278,692                 |
| Transferencias entre fondos  | \$95,000                  | \$90,000                           | (\$5,000)                 |
| <b>TOTAL</b>   | <b>\$40,790,391</b>       | <b>\$41,150,071</b>                | <b>\$359,680</b>          |
| <b>ADMINISTRACION 10%</b>  |                           |                                    |                           |
| <b>INCLUYE:</b> los sueldos y prestaciones de los administradores, supervisores y administrativos personal de oficina, información pública e imprenta, currículo y Desarrollo del personal, escuela costos relacionados con la junta, recaudación de impuestos y servicios legales.  |                           |                                    |                           |
|  | <b>BUDGET<br/>2021-22</b> | <b>PROPOSED<br/>BUDGET 2022-23</b> | <b>BUDGET<br/>CHANGES</b> |
| Negocios y Finanzas/Instalaciones+Mantenimiento  | \$1,605,276               | \$1,682,548                        | \$77,272                  |
| Administración Central/Transporte  | \$556,384                 | \$560,764                          | \$4,380                   |
| Supervisión Instruccional  | \$1,913,201               | \$1,983,343                        | \$70,142                  |
| Beneficios y Comunidad   | \$1,488,961               | \$1,531,281                        | \$42,320                  |
| <b>TOTAL</b>   | <b>\$5,563,822</b>        | <b>\$5,757,936</b>                 | <b>\$194,114</b>          |
| <b>CAPITAL 16%</b>   |                           |                                    |                           |
| <b>INCLUYE:</b> costos de operación y mantenimiento, incluidos salarios y beneficios para personal de custodia, servicio de la deuda de proyectos de capital, servicios públicos, suministros de limpieza, certiorari fiscal, y costas judiciales.   |                           |                                    |                           |
|  | <b>BUDGET<br/>2021-22</b> | <b>PROPOSED<br/>BUDGET 2022-23</b> | <b>BUDGET<br/>CHANGES</b> |
| Operaciones/Transporte   | \$2,094,425               | \$2,059,597                        | (\$34,828)                |
| Mantenimiento  | \$759,502                 | \$731,032                          | (\$28,470)                |
| Beneficios para empleados  | \$811,060                 | \$834,112                          | \$23,052                  |
| Servicio de la deuda/Transferencias entre fondos   | \$3,177,249               | \$5,290,782                        | \$2,113,533               |
| <b>TOTAL</b>   | <b>\$6,842,236</b>        | <b>\$8,915,523</b>                 | <b>\$2,073,287</b>        |

**TOTAL: GENERAL FUND      \$53,196,449      \$55,823,530      \$2,627,081**

**El cambio propuesto en la recaudación de impuestos es del 1.49 % y se mantiene por debajo del tope permisible de recaudación de impuestos a pesar de los impactos de la inflación en los gastos del distrito.**

La traducción en español de esta información esta disponible en la pagina web del distrito escolar (www.pvesd.org). Copias en español se pueden encontrar en la oficina principal de nuestro distrito asi como tambien en las oficinas de nuestras escuelas en el distrito.

**INGRESOS.....\$55,823,530**  
**Impuesto sobre bienes inmuebles**  
**70.5% ..... \$39,334,859**  
 Derivado de la fórmula del tope fiscal.

**Fuentes estatales y federales**  
**24.8% .....\$13,868,671**  
 Ayuda Estatal Anticipada.

**Saldo de fondos apropiado**  
**2.0% ..... \$1,100,000**  
 Incluye la utilización de la reserva del distrito para satisfacer necesidades de ingresos y evitar aumentar los impuestos.

**Fuentes no tributarias locales**  
**2.7% ..... \$1,520,000**  
 Ingresos de fuentes o de cargos de servicios de grupos externos fuera del distrito matrícula, impuesto sobre las ventas. e intereses sobre las inversiones. (\$1M de Reserva Deuda Techo HS reemplazo fase 1 y 2)

**DONDE VA EL DINERO**

**GASTOS..... \$55,823,530**  
**Instrucción 53.2% ..... \$29,684,955**  
 Incluye salarios de cada uno, materiales de instrucción y suministros, biblioteca y medios, computadora educación asistida, servicios de educación especial, Personal Estudiantil, servicios BOCES, atletismo y servicios de salud.

**Beneficios de los empleados**  
**22.3%.....\$12,449,442**  
 Incluye costos obligatorios de seguridad social, Medicareer, retiro, salud y otros relacionados costos de seguro. Hay aumentos en la pensión tasas de cotización y primas de salud.

**Transporte**  
**6.0% .....\$3,357,555**  
 Refleja la relación hogar-escuela dentro y fuera del distrito transportes, lariesmo, material y combustible.

**Instalaciones y Mantenimiento**  
**4.8% ..... \$2,685,947**  
 Mantenimiento de edificios y terrenos en todo el distrito.

**Apoyo General 4.1% ..... \$2,264,849**  
 Cubrir el costo de la administración central, las finanzas y tesorero, ersonnelp. relaciones públicas, y gastos legales.

**Servicio de la Deuda e Interfund**  
**Transferencias 9.6%.....\$5,380,782**  
 Se utiliza para pagar el principal y los intereses sobre el capital proyectos y porción no subvencionable del Programa Ampliado Programa del Año Escolar.

2022-2023: Transferencia al fondo de capital y del distrito reservas/fondos de estímulo federal - techo HS reemplazo y otros proyectos de modelado menores (techo, edificios modulares, cuartos de baño, al aire libre ritmos de aprendizajes) generará 67% auda estatal a la construcción sin endeudarse.

# Aviso de presupuesto del distrito escolar

| Propuesta de presupuesto general   | Presupuesto adoptado para el año escolar 2021-22 | Presupuesto propuesto para el año escolar 2022-23 | Presupuesto de contingencia para el año escolar 2022-23 * |
|--|--|---|---|
| Monto total presupuestado, sin incluir propuestas separadas  | \$53,196,449                                     | \$55,823,530                                      | \$55,244,638  |
| Aumentos/Disminuciones para el año escolar 2022-23   |  | \$2,627,081                                       | \$2,048,189   |
| Porcentaje de aumento/disminución en el presupuesto propuesto  |  | \$4.94%   | \$3.85%   |
| Cambio en el Índice de Precios al Consumidor   |  | \$4.7%  |   |
| A. Recaudación fiscal propuesta para respaldar el monto total presupuestado  | \$38,755,967                                     | \$39,334,859                                      |   |
| B. Impuesto para respaldar la deuda de la biblioteca, si corresponde   | -  | -   |   |
| C. Gravamen para Proposiciones No Excluibles, si Aplica**  | -  | -   |   |
| D. Importe total de la reserva del tope impositivo utilizado para reducir la tasa del año en curso   | -  | -   |   |
| E. Recaudación fiscal total propuesta para el año escolar (A + B + C - D)  | \$38,755,967                                     | \$39,334,859                                      | \$38,755,967  |
| F. Total de exclusiones permitidas   | \$1,335,827                                      | \$1,027,673                                       |   |
| G. Límite de gravamen de impuestos escolares, excluyendo gravamen para exclusiones permitidas  | \$37,444,854                                     | \$38,350,386                                      |   |
| H. Recaudación fiscal total propuesta para el año escolar, excluyendo la recaudación para respaldar la deuda de la biblioteca y/o las exclusiones permitidas (E - B - F + D) | \$37,420,140                                     | \$38,307,186                                      |   |
| I. Diferencia: G-H (valor negativo requiere 60.0% de aprobación de los votantes - Consulte la nota a continuación con respecto a las propuestas separadas) **                | \$24,714   | \$43,200  |   |
| Componente Administrativo  | \$5,563,822                                      | \$5,757,936                                       | \$5,757,936   |
| Componente del programa  | \$40,790,391                                     | \$41,150,071                                      | \$40,571,179  |
| Componente de capital  | \$6,842,236                                      | \$8,915,523                                       | \$8,915,523   |

\*De conformidad con la Sección 2023 de la Ley de Educación, en el caso de un presupuesto de contingencia, los distritos están restringidos de tres maneras: determinación de las asignaciones presupuestarias de contingencia ordinarias, el tope administrativo y la restricción de la recaudación de impuestos. Los gastos ordinarios de contingencia se definen como los gastos absolutamente necesarios para operar y mantener las escuelas.

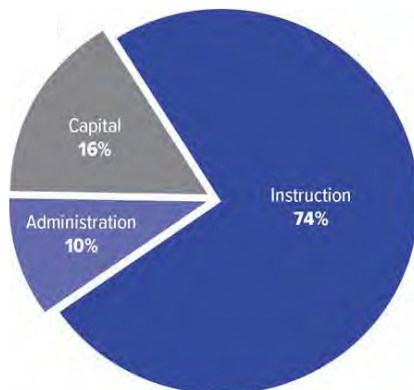
\*\*Enumere las propuestas separadas que no están incluidas en el monto total presupuestado: (La recaudación de impuestos asociada con las propuestas de servicios educativos o de transporte no son elegibles para la exclusión y pueden afectar los requisitos de aprobación de los votantes)

|   | Descripción   | Monto |
|---|---------------|-------|
|   | N/A           | N/A   |
| <b>Según el presupuesto propuesto para el año escolar 2022-23</b> |               |       |
|   | Carmel        | 1,194 |
|   | Cortlandt     | 2,166 |
| Ahorros estimados de la exención básica de STAR <sup>1</sup>      | Putnam Valley | 1,198 |

La votación del presupuesto anual para el año fiscal 2022-23 por parte de los votantes calificados del Distrito Escolar Central de Putnam Valley, Condado de Putnam, Nueva York, se llevará a cabo en la Escuela Primaria Putnam Valley en dicho distrito el martes 17 de mayo de 2022 entre las horas de 6 a. m. y 9 p. m., horario prevalectante en Putnam Valley, momento en el cual se abrirán las urnas para votar mediante una boleta o máquina de votación.

1 La exención de desgravación fiscal escolar básica (STAR) está autorizada por la sección 425 de la Ley del Impuesto sobre la Propiedad Inmueble.

## RESUPUESTO EN TRES PARTES



## GASTOS PROPUESTOS PRESUPUESTO 2022-23







**PUTNAM VALLEY**  
Central School District  
171 Oscawana Lake Road  
Putnam Valley, NY 10579

Non-Profit  
US POSTAGE PAID  
Permit No. 154  
Brewster  
NY10509

**JUNTA DE EDUCACIÓN**

Barbara Parmly, *Presidenta*  
Joseph Ferraro, *Vicepresidente*  
Helen Horvitz  
Jeanine Rufo  
Janette Yetter

**SUPERINTENDENTE**

Dr. Jeremy Luft

*Publicado por Putnam Northern  
Westchester Board of  
Cooperative Educational  
Services*

[www.pvcسد.org](http://www.pvcسد.org)



**CURRENT OCCUPANT**

**Información de voto**

**VOTOS AUSENTES**

Si es necesario, las boletas de voto en ausencia todavía están disponibles en la oficina del Distrito hasta el lunes, 16 de mayo, 15 hs. Las boletas de voto en ausencia deben recibirse antes del martes 17 de mayo de 2022 a las 5 p. m.

**CANDIDATOS A LA JUNTA ESCOLAR**

Todos los votantes registrados pueden votar por 2 de los 4 candidatos. Candidatos que buscan un mandato de tres años son Samuel Oliverio, Jr, Karoline Reynolds, Janette Yetter, Maranda E. Zocchi.

**¿Qué significan los términos, gravamen fiscal y tasa impositiva?**

■ Gravamen de impuestos se refiere a la cantidad de dinero que el distrito necesita de los contribuyentes (además de otros ingresos) para satisfacer las demandas de los presupuestos.

■ La tasa de impuestos es la cantidad que se usa para calcular los impuestos escolares de un dueño de una propiedad por cada \$1000 de su valor gravable de la propiedad. Las tasas de impuestos municipales individuales variarán según las evaluaciones locales y la igualación del estado de Nueva York tarifas.

**¿Qué pasa si el presupuesto falla?**

La Junta de Educación puede verse obligada a adoptar un presupuesto con un gravamen fiscal no mayor que lo recaudado el año anterior (presupuesto de contingencia\*) o poner el presupuesto igual o revisado ante los votantes nuevamente. Una segunda derrota sería requerir la adopción del presupuesto de contingencia que resulte en la reducción de \$578,892 para el año escolar 2022-23 y se capitalizaría requerido reducciones para los años siguientes.

**MANTÉNGASE CONECTADO  
CON PVCSD**



Visite nuestro sitio web en  
[pvcسد.org](http://pvcسد.org)

- Vea la configuración de la Junta de Educación en vivo o grabada
- Consulta nuestro calendario mensual de eventos
- Regístrese para recibir boletines electrónicos
- Encuentre información sobre impuestos y presupuestos escolares



Síganos en Facebook, Twitter y la aplicación PVCSD.

**SUSCRIBIR:**

Reciba comunicaciones periódicas del distrito por correo electrónico a [newsletter@pvcسد.org](mailto:newsletter@pvcسد.org)

**PRESUPUESTO Y  
SÍNDICO  
VOTAR**

**Martes, 17 de mayo de 2022**

6 AM - 9 PM Escuela Primaria Putnam Valley  
171 Oscawana Lake Road